

Sëlva ncuei

PLATA DE NFURMAZION DL CHEMUN DE SËLVA GHERDËINA

Mitteilungsblatt der Gemeinde Wolkenstein - www.selva.eu - Bollettino del Comune di Selva di Val Gardena

POSTE ITALIANE SPA • S.I.A.P. • 70% • NE/BZ • TASSA PAGATA - TAXE PERCUE / Periodico bimestrale - Editore: Comune di Selva di Val Gardena, 39048 Selva Gardena (BZ)

01/2019
Fauré
ann XXI



Bront mundiel
per Alex Vinatzer

3



Tumeda dla nëif
diagram nfurmatif

4



Jënt te Sëlva
Statistica 2018

11



**Un maxischermo
informativo**

Maxischermo all'entrata del paese

Il Comune di Selva intende realizzare in zona "Ghetun" (ex distributore IP) un padiglione rappresentativo ed informativo per dare lustro all'accesso del paese e per abbellire la strada principale. Nel padiglione sarà possibile proiettare gli eventi proposti dal Comune di Selva Val Gardena su un **maxitelo - maxischermo** visibile dall'esterno. Quest'area - attualmente in stato di decadimento - verrà così rivalutata.

La struttura che ricorda un obiettivo di una telecamera verrà realizzato con un tavolato di legno trattato scuro e per la copertura delle pareti interne si userà legno chiaro retroilluminato. Un'ampia vetrata separerà il piazzale antistante - allestito con una pavimentazione adeguata e elementi-figure artistiche - dagli spazi interni e ne permetterà un uso svariato. Persone con limitate capacità motorie potranno usufruire degli spazi interni.

È possibile apportare all'edificio nella fase finale della costruzione senza difficoltà delle informazioni per l'orientamento sia di tipo tattile, che di tipo acustico.

Come informazioni tattili contano le scritte in Braille, la scrittura in rilievo (sporgente o rientrante), strutture differenti nella pavimentazione, nonché linee d'orientamento tastabili e simboli in rilievo tastabili. Come infor-



In zona "Ghetun" (ex distributore IP) verrà realizzato un padiglione rappresentativo ed informativo.

mazioni acustiche o verbali sono sottointesi segnali tipo gong o segnalazioni verbali elettroniche. Quest'opera pubblica è stata preventivata con una spesa di ca. 350,000 euro; i lavori inizieranno in primavera 2019.

BRAVO ALEX!

Bront mundiel per Alex Vinatzer

Se lecurdon mo dan plu de 20 ani canche Peter Runggaldier y Werner Perathoner ova fat pea pra i campjunac dl mond de schi alpin tla Sierra Nevada. Da ntlèuta ne n'ie nia plu stat n tel "duo" a fé unèur a nosc luech. Chèst ann fovela inò tan inant: **Nicol Delago**, che à nchinamò abù drèt na bona sajon arjunjan de bon resultac y **Alex Vinatzer** à pudù furné cun la squadra "azzurra" a Àre tla Svezia per fé pea pra i 45ejims campjunac dl mond de schi alpin dai 5 nchin ai 17 de fauré.

Co iela pa jità? Tramedoi jèuni à fat de bona prestazioms; Nicol ie ruveda sesta tla juissa y 12ejima tla cumbinazion. Alex alincontra ie ruvà a cèsa cun na **bedaia mundiela de bront** ntèur al col venciuda pra la garejeda a scudres ulache

i "azzurri" à batù i tudèsc; or ie jit ala squadra dl'Austria. **Bravo Alex!** Ma l jèunn de 20 ani de Sëlva à nce desmustrà duta si bona cualiteies tl slalom di èi che à stlut ju chèsta gran manifestazion sportiva. Ala fin dla garejeda se àl classificà al 19ejim post (riesc do Manfred Mölgg) ma l ie da auzé ora che Alex à fat tla segunda manche l mièur tèm, furnan plu debota che l gran campion mundiel Hirscher.



Precedenza ai pedoni in prossimità della chiesa

Seduta del 20/02/2019

L'argomento principale della seduta del Consiglio comunale del 20 febbraio 2019 è stato la presentazione di uno studio per la riqualificazione urbanistica dell'area di **viabilità stadio - chiesa - strada Nives**. L'architetto Uli Weger di Bolzano ha spiegato il progetto che punta a valorizzare l'area della chiesa come punto di incontro e socializzazione nonché a collegare funzionalmente le strutture pubbliche adiacenti mediante percorsi e aree pedonali. Il progetto verrà sottoposto a formale approvazione nella prossima seduta e nel frattempo chiunque avrà la possibilità di sottoporre proposte migliorative. Il Consiglio ha poi approvato la prima modifica del **documento unico di programmazione 2019-2021** (DUP) e la 1° variazione di bilancio di previsione al fine di avviare alcuni interventi urgenti. È stata poi riconosciuta la



A Sëlva si intende valorizzare l'area della chiesa con un progetto di viabilità che interessa il tratto "Stadio-chiesa-strada Nives".

legittimità di un **debito fuori bilancio**, derivante da una sentenza in cui il Comune è risultato soccombente. Su suggerimento del Consorzio dei Comuni sono state **aumentate le tariffe dell'imposta sulla pubblicità** a decorrere dal 01.01.2019, usufruendo di una possibilità data da una recente legge, che ha posto fine a incertezze normative sulle tariffe vigenti.

La pianta organica del **personale comunale** è stata modificata prevedendo un nuovo posto di tecnico comunale, riservato a un laureato con abilitazione all'esercizio della professione. Infine è stato approvato il regolamento riguardante il finanziamento del comitato per l'**educazione permanente**.

Nscila ons te Sëlva cun **Carlo Senoner** (bedaia de or dl 1966 a Portillo), **Peter Runggaldier** (bedaia de arjënt dl 1991 a Saalbach) y sën **Alex Vinatzer** (bedaia de bront dl 2019 a Are) n **bel trio mundiel** de schi alpin ...

Da nunzië iel nce i trainadëures de Sëlva che ie do chisc champions via y plu avisa iel n iede **Marco Senoner** che ti stà do a Alex y pona iel nce **Raimund Planker**, l trainadëur dl atlet Dominik Paris che à venciù l or mundiel tl Super G y nce chël merita de uni sotriassà.

FESTA PER ALEX - Per uneré y recunëscer chësta bela arjonta de n jëunn de nosc luech à l Chemun de Sëlva metù a ji ai 21 de fauré na festa. Cumpanià da ngrum de mutons dl schiclub, da deplù lies y da trüep "fans" ie Alex ruvà sun plaza Nives ulache l ti ie uni dat l bënuni cun n gran aplaus. Deplù autoriteies à rujenà y se à cungratulà cun èl, ti mbincian dut l bon per si dauni. L ambolt ti à sëurandat n diplom sciche sèni de recunescënza y ala fin ova trüeps mo l plajëi de fé n "selfie" cun Alex y sambën ne manciova ènghedeno i autograms...



Presënc pra la festa de Alex sun Plaza Nives. Da m.c. ambolt Roland Demetz, l assessëur al sport Ivo Insam, Carlo Senoner, Alex Vinatzer, Peter Runggaldier, Mattia (fra de Alex), i genitori Christoph y Nadia y Ivan (fra de Alex).



■ CURIËUSITEIES

La tumeda dla nëif ti ani dal 1951 al 2016

Sun ch'l gran parèi de sustèni sun l troi dla ferata dedora da Larjac, iel uni metù su ultimamënter l **diagram dla nëif**. L se trata de na sort de visualisazion dla ciadeda (Niederschlag) de nëif che l à fat dal 1951 incà. Per dé da ntènder tant che l à nevèt iel uni metù su seves de corten cun la mesura n zentimetri. L proiet ie uni laurà ora da Heinz Perathoner (Pfeifer Planung). Cun chësc lèur àn a vel maniera dat n senificat séuraprò ala gran mureda y mplu auzà ora na carateristica tipica de nosc luech da mont, chël dla tumeda dla nëif. Jan a spaz ora



N detail che mostra su la mesura dla nëif

per chësc troi possen udèi ciuni che ie stac i "bon" ani da nëif y canche l ie stat plutosc na ciarestia. Mprescion fej zènzauter chëla seves che passa via i 4 metri y de chëles nen iel mpo n valgunes. Nteressei ie nvièi a ji a fé n trèi var y a se cialé ju chësc diagram, dessegur unich te nosta provinzia y de na cërta mpurtanza nce storica.

Ann	De ndut	La mesures ie unides scrites su da sn. Luis Senoner (nchin al 1982) y daldò da Peter Perathoner																																																					
		1962	1963	1964	1965	1966	1967	1968	1969	1970	1971	1972	1973	1974	1975	1976	1977	1978	1979	1980	1981	1982	1983	1984	1985	1986	1987	1988	1989	1990	1991	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015
1951	920 cm	450 cm	220 cm	220 cm	400 cm	165 cm	125 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1952	135 cm	220 cm	220 cm	400 cm	165 cm	125 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	
1953	80 cm *	220 cm	220 cm	400 cm	165 cm	125 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	
1954	185 cm *	400 cm	400 cm	400 cm	400 cm	165 cm	125 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1955	215 cm *	165 cm	165 cm	165 cm	165 cm	165 cm	125 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1956	170 cm *	125 cm	125 cm	125 cm	125 cm	125 cm	125 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1957	145 cm *	215 cm	215 cm	215 cm	215 cm	215 cm	215 cm	215 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1958	275 cm *	230 cm	230 cm	230 cm	230 cm	230 cm	230 cm	230 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1959	241 cm	280 cm	280 cm	280 cm	280 cm	280 cm	280 cm	280 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1960	190 cm	175 cm	175 cm	175 cm	175 cm	175 cm	175 cm	175 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm
1961	155 cm	250 cm	250 cm	250 cm	250 cm	250 cm	250 cm	250 cm	241 cm	190 cm	155 cm	///	185 cm	385 cm	95 cm	470 cm	245 cm	455 cm	310 cm	160 cm	110 cm	256 cm	362 cm	318 cm	431 cm	334 cm	158 cm	226 cm	226 cm	310 cm	281 cm	155 cm	183 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm	224 cm	148 cm	192 cm	169 cm	288 cm	290 cm	316 cm	187 cm	186 cm	239 cm	153 cm

* mesures tèutes sa Bula



Banca dl Tëmp
Gherdëina

La "Banca dl tëmp"

A nivel de valeda iesen sën tl lëur de mèter a jì la "**Banca dl Tëmp**" (Zeitbank). Chèsta scumenciadiva se damanda la cunlaurazion de trüep zitadins y perchël ie duc nviei a dé na man. Nteressei che ulëssa n savëi deplu y che se metëssa a dispozizion per na cunlaurazion possa tò su cuntat cun l'assessëura al soziel Christine Senoner, mob. 39 334 760 4029.

Wasserschutzmaßnahmen in "La Sëlva"

Die **Örtlichkeit La Sëlva/Corda** ist bei starken Niederschlägen oft vom Überfließen des Wildbaches betroffen. Die Problematik wurde in der Vergangenheit mit verschiedenen Projekten und Studien sowie mit provisorischen Lösungen angegangen, welche jedoch kein zufriedenstellendes Ergebnis mit sich gebracht haben. Da eine endgültige Lösung nicht mehr aufschiebbar ist und damit die Wohnhäuser vor Hochwasser geschützt werden, muss ein Projekt ausgearbeitet werden um die vorgesehenen Finanzierungen zu beantragen und um kurzfristig die Arbeiten zu vergeben. Die Gemeinde hat nun das Ingenieurbüro Patscheider&Partner aus Mals mit dem Ausführungsprojekt, der Bauleitung und der Abrechnung beauftragt. Die Kosten belaufen sich auf € 25.305,72.

Frabiché: proiec mé plu n forma digitela

La digitalisazion se fej for plu y plu streda tl'aministrazion publica y nsci se damanda nce i chemuns duta la documentazion che à da nfé cun l frabiché te **format digital** y nia plu sun papier. L **Chemun de Sëlva** ie stat a nivel provinziel l prim che à fat chësc var, sën tira do bele plan nce i autri chemuns. L pensier fundamentel ie chël de sparanië papier y de pudëi nce mandé la documentazion te d'autri ufizies de competënza. Per chësta rejon iel te chemun uni cumprà n gran monitor da 82" acioche la cumiscion da frabiché vëije i proiec te na bona risolu-zion, posse i cuntrolé miec tres l sistem de ngrandimënt y udëi ora vel detail plu avisa. Per i **proietanc, geometri y architec**, cumporta chësc na gran mudazion, ma tan-

CUNLIAMÈNC



Troi dai schi

Cun l mèter man dl inviern iel uni metù apost nce l **troi dai schi** che pea via pra l sportstadion Pranives y che ruva ora nchin tla frazion La Poza (hotel Welponer). Davia che l ie for deplù che se nuza de chësta sauridanza per ruvé permez cun i schi a si struttura, àn cialà nce de fé l troi plu segur metan **rëies y plumaces de prutezion** sciche nce **tofles ghieles** che mostra su ulache l ie n ncrëusc. La lia per l turism à metù a dispozizion la nëif artifiziala y la spëises dla mené ora se à sëurantëut i eserzizies (hotiei, pensions, garnis y n.i.) dlongia troi. Da si pert iel nce uni cumprà n pitl giat dala nëif per anjenië ca l purtoi.

Per **Sëlva** sciche luech renumà de turism da d'inviern iel zënzauter n vantaje sce i fulestieres possa fé l "Ski out, ski in" che ti dà nsci mo plu valuta a nosc luech y i schiadëures ne n'ie nia sfurzei a tò ca l auto.



tosc che i ti ie pa manëcia jirà dut cant plu sauri. Y sauri iel nce che chisc documënc possa nce uni mandei inant ai tlienc, a chëi che da su la ncëria de fé n proiet, a na maniera che l sibe manco papier ncantëur.

L cumitënc che frabica muessa ti dé na delega al proietant nsci che èl ie autorisà a firmé digitalmënter i proiec. Nce i tëmps se scurta a chësta maniera ajache n ne muessa nia plu jì diretamënter te chemun a dé ju i dessënies ma possa i mandé drët cumot tres na **email zertificheda** (PEC).

N auter vantaje ie dessegur chël che tres la documentazion digitela vala nce plu sauri de ji a cialé do velch tl dauni o sce l jissa debujën dla mandé inant.

Deliberazioni

Lavori pubblici

È stato approvato il progetto esecutivo per la sostituzione della pavimentazione dei **campi da tennis**, con una spesa complessiva di € 106.740,29. I lavori sono quindi stati appaltati con procedura negoziata, dalla quale è risultata aggiudicataria la ditta Sartori S.r.l., che ha offerto un prezzo di € 59.033,18 + IVA, con un ribasso di circa il 25 per cento sul prezzo a base d'asta.

È stata avviata la procedura di occupazione d'urgenza del sottosuolo occorrente nella fase di costruzione del **parcheggio sotterraneo "Municipio"** per la posa di tiranti per la parete chiodata. Ai proprietari è stata riconosciuta un'indennità complessiva di € 35.682,00.

È stato approvato un accordo con la società Gherdëina Ronda Spa riguardante la gestione del **sentiero "Scola media - Dorives"**, al fine di accedere alla scuola media per la via più breve direttamente dalla passeggiata Larjac - Maciaconi.

Per la costruzione di un **marciapiede in località "Costa"**, lo Studio d'ingegneria Hbpm Ingegneri S.r.l. è stato incaricato per il coordinamento di sicurezza in fase di esecuzione e per la direzione e contabilità lavori con una spesa complessiva di € 25.276,41.

È stato avviato l'appalto del servizio professionale di progettazione esecutiva e di direzione dei lavori del nuovo **padiglione musicale** e di **sistemazione della piazza municipio**.

È stato approvato il progetto esecutivo per i lavori di **asfaltatura di strade**, piazze e marciapiedi nel triennio 2019 - 2021, con una spesa complessiva di € 468.150,00, e quello per il risanamento di strade, marciapiedi e pavimentazioni lungo le strade comunali 2019-2021, con una spesa complessiva di € 552.592,50. I lavori sono quindi stati appaltati con procedura negoziata. Trattasi di così



detti "accordi quadro", che permettono di individuare l'esecutore del contratto ma di definire solo in modo generico il tipo di lavoro, permettendo in tal modo di eseguire con relativa celerità interventi non programmabili ed urgenti.

Urbanistica

È stata approvata la graduatoria definitiva delle domande per l'**edilizia abitativa agevolata** dei richiedenti in possesso dei prescritti requisiti, che hanno presentato domanda entro il 31.08.2018. Il terreno edificabile nella zona d'espansione C2 "Anri" lotto A/G3 è stato quindi assegnato provvisoriamente per una quota indivisa di 1/6 all'unico richiedente in graduatoria, signor Patrick Demetz.

È stata approvata la convenzione definitiva per l'assegnazione e la destinazione pubblica delle aree e dei locali accessori presso la stazione a valle dell'**impianto funiviario "Ciampinoi"**.

È stato avviato il procedimento per l'approvazione del **piano di attuazione** per la modifica della linea di edificabilità della residenziale A „Corona” - Lotto 4 - Hotel Laurin e della zona per impianti turistici - ristorativi "Gran Paradiso".

Il signor Elmar Torggler ha presentato ricorso avverso il rigetto della domanda di concessione edilizia per la riqualificazione energetica con cambio di destinazione d'uso e ampliamento dell'edificio ex Hotel Malleier. Il Comune di Selva si è **costituito in giudizio**.

P

Garasc NIVES

Nuzëve dl garasc tl zënter de Sëlva. **La prima èura ie debant!**

TARIFA AL'ÈURA: 17:00-10:00: 0,20 € / 10:00-17:00: 1,00 €

Soma minima: 1,00 €





Alla società Gran Paradiso Srl. è stato **alienato un terreno** pertinenziale dell'omonima baita dell'estensione di 227 m² al prezzo complessivo di 133.415,00 Euro.

Sono state avviate le seguenti **modifiche al piano urbanistico comunale**:

- rettifica delle strade comunali in località Isgla e l'inserimento di una zona per infrastrutture negli ambiti sciistici presso la stazione a valle dell'impianto di risalita Ciampinoi;
- modifica della zona per attrezzature collettive
- amministrazione e servizi pubblici ad iniziativa privata per la realizzazione di un bacino di accumulo artificiale in località Ciadinat.

È stata prorogata fino al 31.12.2019 la **locazione transitoria dell'edificio ex-mensa** (p.ed. 1061 C.C. Selva) alla ditta Anri Forma s.r.l.

Amministrazione

Sono state approvate le bozze di **documento unico di programmazione (DUP)** e di bilancio di previsione per il periodo 2019-2021 da sottoporre all'approvazione da parte del Consiglio comunale.

È stato approvato il piano esecutivo di **gestione per il triennio 2019 – 2021**, in coerenza con il bilancio di previsione ed il documento unico di programmazione.

È stato approvato il rendiconto delle spese sostenute dall' **Economo comunale** nell'anno 2018 per l'importo totale di 6.207,02 €.

Sono stati rideterminati con effetto 01.01.2019 i responsabili di taluni **servizi comunali**. Nell'ambito delle acquisizioni di lavori, servizi e forniture sono state ridefinite le competenze e le funzioni. Quindi sono state concesse le indennità previste dal contratto collettivo ad alcuni dipendenti comunali connesse a particolari servizi e responsabilità per l'anno 2019.

Selva con lo Stevia, Mont de Sëura, Chedul e gruppo del Cir dopo una delle ultime nevicate.

All'associazione culturale **Rusmostra "Gioco-Arte"** è stato concesso un contributo straordinario di € 1.000,00.

Sono state approvate le tariffe per il **servizio idropotabile** a decorrere dal 01.01.2019.

Al Geom. Ferrari Giancarlo sono state affidate le prestazioni professionali in **materia edilizia e urbanistica** per l'anno 2019.

Sono stati approvati il certificato di regolare esecuzione ed il rendiconto finale per i lavori di costruzione di un **marciapiede in località Daunëi** con una spesa complessiva di € 250.134,85.

E' stata avviata la procedura per l'affidamento della direzione lavori per la realizzazione del **padiglione informativo "Ghetun"**.

È stato approvato il **bilancio di previsione 2019** per l'amministrazione dei beni gravati da diritti di uso civico ed è stato necessario adeguare gli stanziamenti di cassa del bilancio di previsione 2019 in seguito all'adeguamento dei residui 2018.

Il rendiconto relativo alle spese sostenute dalla Parrocchia Santa Maria Assunta per la **gestione del cimitero** nell'anno 2018 è stato approvato.

È stata approvata la convenzione con la Provincia Autonoma di Bolzano per la prestazione di **servizi di pulizia** dei locali destinati a scuola di musica presso l'edificio della scuola media con una derivante spesa di Euro 8.000,00.

Sono state classificate ai fini dell'imposta di soggiorno alcune unità abitative utilizzate a scopo turistico ("**seconde case**").

È stata approvata la linea guida policy per la **gestione del „Data Breach"** - violazione dei dati personali, come previsto dal Regolamento UE n. 679/2016 sulla protezione dei dati personali.

Dipendenti

Il Dott.Agr. Gabriel Senoner è stato assunto in servizio a tempo determinato con il profilo professionale di **geometra** con abilitazione all'esercizio della professione per garantire i servizi essenziali connessi alla gestione dei lavori pubblici.

È stato prorogato il servizio a tempo determinato dell'assistente amministrativa Nadia Ploner dal 18.02.2019 al 17.08.2020.



ENTSCHEIDE DES BÜRGERMEISTERS

Bei dieser Auflistung werden nur die Entschiede mit einer Summe über 250 Euro berücksichtigt.

Chiocchetti Luigi G.m.b.H: € 25.254,00; für die Abnahme und Entsorgung von folgendem im Recyclinghof „La Poza“ abgegebenem Müll: Fliesen und Keramik, Tonerabfälle, Verpackungen aus Holz, geleerte Druckbehälter aus Metall und Arzneimittel;

Moroder Gerold: € 12.200,00 für den Dienst zur Schneeräumung der Gehsteige mittels gemeindeeigener Ausstattung - Winter 2018/2019;

Raiffeisenkasse Gröden: Euro 22.570,00 für die Ausstellung der Zahlungsbescheide, Versand, Inkasso und Buchung der Vermögenseinkünfte (Werbesteuer, Müllgebühr, Abwasser- und Trinkwassergebühr und Aufenthaltsabgabe für die Zweitwohnungen für das Jahr 2018);

Freiwillige Feuerwehr Wolkenstein: 2.250,00 € für den Auf- und Abbau der Überdachungsstruktur am Gemeindeplatz;

Fire Tech KG: 1.220,61 € für den Austausch des Löschpulvers der Feuerlöscher in den gemeineigenen Gebäuden;

Senoner Rudolf: 2.771,84 € für Schiedarbeiten und Instandhaltungsarbeiten an den Gemeindestraßen und Gehsteigen, Tennishalle, Kaserne und Eishalle;

Dr. Ing. Günther Vieider: 17.763,20 € für die Betreuung und Überwachung der Seismik und der Probebohrungen mit anschließender Berichterstellung betreffend das Sanierungskonzept der Trinkwasserquellen „Frea“;

Eco Center AG: 2.576,64 € für die Trinkwasserkontrollen für das Jahr 2019;

Cristoforetti AG: 3.050,00 € Lieferung von Treibstoff für den Bauhof;

Lip Trans Ohg: verschiedene Transportdienstleistungen: € 292,80 für Transportdienstleistungen zur Instandhaltung des Glasfasernetzes, € 2.342,40 für Transportdienstleistungen zum Bau und zur

Instandhaltung der Gemeindeparkplätze, € 1.610,40 für Transportdienstleistungen zur Instandhaltung der halbunterirdischen Container für die Sammlung von Abfällen, € 2.391,20 für Transportdienstleistungen von Ästen und Bäumen zur Instandhaltung der Wälder und € 1.171,20 für den Schneeabtransport;

Schmid Christian: 1.268,80 € für die Reparatur einer Lampe am Eingang des Kulturhauses;

Pranives GmbH: 9.150,00 € für Planierungsarbeiten zur Wiederstellung der Schottergrube;

Engl Martin: 4.186,13 € für Gärtner- und Begrünungsarbeiten in der Fraktion „Daunëi“ und 6.640,83 € für die Lieferung von Eisenstangen als Schutzmaßnahme für „Skiwege“;

Bartenbach GmbH: € 6.100,00 für die Tages- und Kunstlichtplanung des neuen Informationspavillons „Ghetun“;

Bietergemeinschaft In.Ge.Na., Geologia e Ambiente und Kessler Ingenieurbüro: € 229.249,39 für die Erstellung des Gefahrenzonenplanes für die Gemeinde Wolkenstein in Gröden;

Eco Center AG: Genehmigung der Mehrausgabe von € 12.500,00 für die Entsorgung des Restmülls (Vereinbarung mit der in-house Gesellschaft);

Dr.Ing. Aribo Gretzer & Partner GMK: € 14.686,84 für die Ausarbeitung des Projektes und der diesbezüglichen Leistungen bezüglich der Asphaltierung von Straßen, Plätzen und Gehsteigen sowie € 16.600,94 für die Ausarbeitung des Projektes und der diesbezüglichen Leistungen für die Sanierung von Straßen, Plätzen und Gehsteigen der Gemeinde für den Zeitraum 2019-2021;

Autotransporte Kelder Alfred: 2.440,00 € (Vetragsbetrag) für den Schneeräumungsdienst mittels eigener Ausstattung im Winter 2018/2019;

Tavella Franco: € 14.928,41 für die Lieferung und Errichtung eines Holzzaunes in der Örtlichkeit „Plan“;

Giovannini Costruzioni Metalliche GmbH: € 8.347,24. für den Einbau von 11 Informationstafeln (Schneediagramm) entlang des Spazierweges „Larjac“;

Vieider Ingenieur GmbH: € 8.754,72 für die technische Unterstützung des Verfahrensverantwortlichen in der Ausführungsphase der Arbeiten für den Bau der unterirdischen Garage „Rathaus“, sowie € 37.055,30 für die Errichtung des Musikpavillons und Neugestaltung des Rathausplatzes;

Weiterbildung des Gemeindepersonals im Jahr 2019: € 3.500,00;

Ernennung der **technischen Bewertungskommission** für die Bauleitung zum Bau der unterirdischen Garage „Rathaus“; Spesen € 9.000,00;

Bezirksgemeinschaft Gröden-Kastelruth: 1.609,70 € für den Bodenausgleich bei der Kläranlage in Pontives;

Chiocchetti Luigi GmbH: 2.257,00 € für die Lieferung von Mülltonnen zu 1100 L für die Restmüllsammlung;

Tavella Franco: 1.972,74 € für die Lieferung von Straßenschutzbarrieren aus Holz in der Örtlichkeit „Busc“;

Signal System GmbH: 2.104,44 € für die Reparatur der Straßenabsperren bei der Brücke „La Sëlva“ (durch Versicherung);

Senoner Herbert: 1.522,56 € für einen Teilungsplan bzgl. der Fußgänger Verbindung „Antares“;

Larcher Maschinenbau GmbH: 7.027,20 € für die Instandhaltung der Bühnentechnik der Bühne in der Mittelschule für den Zeitraum 2019-2021;

Euro Alpe GmbH: € 37.881,00 für den Inspektions- und Reinigungsdienst der Gemeindegaststätten im Zeitraum 2019-2021;

Geom. Michael Senoner: € 6.344,00 für die topografische Überwachung der gesamten Zone „Valin“;

Hydro's Gritti e Cesari Ingegneri associati: € 3.679,52 für die Prüfung der hydraulischen Risiken und der hydrologischen und hydraulischen Verträglichkeit beim Bau des Gehsteiges „Costa“;

Wirtschaftsprüfer Steiner-Senoner & Partners: € 3.299,00 (voraussichtlich) für den steuerrechtlichen Beistand im Jahr 2019;

ELA GmbH: 18.837,00 für Instandhaltungsarbeiten von Elektroanlagen in den gemeindeeigenen Gebäuden;

Chiocchetti Luigi GmbH: 1.354,69 € für die Lieferung von Mülltonnen zu 360 Lt. für die Glassammlung sowie für Mülltonnen zu 240 Lt für die Biomüllsammlung;

Andergassen Andreas: 529,99 € für die Lieferung von Blumen und florealen Dekorationen für zivilrechtliche Trauungen;

Aquatherm GmbH: 256,20 € für die Lieferung einer Lampe für die UV Anlage Ciaslat;

Bergführervereinigung Gröden: 1.024,80 € für Sicherungsarbeiten am Klettersteig "Cir";

Athesia Buch GmbH: 452,67 € für die Lieferung von Schreib- und andere Materialien für den Kindergarten, 1.370,00 € für die Lieferung von Büchern für die Bibliothek;

Bezirksgemeinschaft Gröden/Kastelruth: 594,75 € für eine Umweltstudie bzgl. des Projektes einer Stromzentrale in Wolkenstein;

Bauexpert AG: 599,02 € für die Lieferung von Kaltasphalt;

Raiffeisenkasse Gröden: 313,52 € für Bankspesen, 718,62 € als Differenzbetrag Inkassodienst;

Castiglioni & Gitzl GmbH: 662,00 € für Mehrkopien für den Fotokopierer Olivetti MF362 im Jahre 2018;

Cave Kritzinger GmbH: 639,47 für die Lieferung von Kies für Parkplätze;

Chef Italia KG: 1.066,00 € für Winterbekleidung für die Gemeindepolizei;

Chiocchetti Luigi GmbH: 351,97 € für die Grünmüllsammlung, 1.027,24 € für Inspektion und Reinigung von Leitungen, 1.442,04 für besondere Reinigungsarbeiten der Glasfaserleitungen - Dezember 2018; 1.045,43 € für abgegebene Müllsäcken im Recyclinghof Pontives für das Jahr 2018;

Freiwillige Feuerwehr Wolkenstein: 400,00 € für verschiedene Reinigungsarbeiten von Leitungen;

De Biasio G. & Mahlknecht Ivan Ohg: 1.080,13 € für Ausbesserungsarbeiten von Wasserresservoirs und Hydranten;

De Monte Arno: 366,00 € Kontrolle des Erdungs- und Blitzschutzsystems bei der Turnhalle;

ELA GmbH: 1.193,16 € Software für die Überwachung der Trinkwasserspeicher und 1.767,30 € für die Lieferung und Verlegung der Elektroleitung für den Aufzug in der Turnhalle;

Fire Tech KG: 1.553,67 € für den Austausch des Löschpulvers der Feuerlöscher in den gemeindeeigenen Gebäuden;

Gamper Christian: 2.852,36 € für die Reparatur der Parkuhren bei den Parkplätzen der Gemeinde und Lieferung von elektronischen Schlüsseln;

Gardena Decor Ohg: 1.427,40 € für die Lieferung von Rolläden im Computerraum der Grundschule;

Gestiove Impianti Sportivi GmbH: 692,96 € für Schwimmkurse für Schüler der Grundschule;

Gruber Franz GmbH: 301,28 € für Toner für den Plotter im Bauamt;

Gutweniger Peter: 383,52 € für die Lieferung von didaktischen Spielen für die Grundschule;

Haas GmbH: 242,12 € für die monatliche Reinigung des Teppichs am Eingang der Bibliothek;

Hell Landmaschinen GmbH: 847,51 € für die Reparatur der Strassenkehrmaschine und 832,04 € für Ersatzmaterial für Unimog;

Il Sole 24 ore AG: 359,00 € für das Jahresabonnement der Tageszeitung;

Intercom - Dr. Leitner GmbH: 501,16 € für die Instandhaltung der Schneeräumungsfahrzeuge;

Kelder Alfred: 1.123,62 € für verschiedene Transportarbeiten;

Kgn GmbH: 1.516,46 € Reparatur eines Containers für den Restmüll;

Sanftl & Co KG: 354,17 € für Material für Staubsauger im Kulturhaus;

Kostner Alexander Josef: 325,25 € für Geschirr für den Kindergarten;

Lambacher & Senoner Ohg: 385,52 € Ausbesserung der Decke mit Gipskarton nach Rohrbruch im Kindergarten;

Malbo Ohg: 1.258,66 € für die Lieferung von Lehrmaterial für den Kindergarten;

Mattiussi Ecologica AG: 423,95 € für die Lieferung von Mülltonnen zu 25 Lt für die Biomüllsammlung;

Mayr Roland: 382,51 € für die Installation einer Druckers und Antivirus Software auf verschiedenen PC's;

Mondoffice GmbH: 774,37 € für Lieferung von Büromaterial, Toner, Klebstoff u.a.;

MP Office AG: 263,23 € für die Drucksorten für das Standesamt;

Mussner Ivan: 518,50 € für die Lieferung von 5 CD Lesegeräten für die Bibliothek und 362,34 € für die Lieferung von Akkus, Halogenlampen und Verstärker;

Pedacta GmbH: 1.221,71 € für die Lieferung eines CD Halters für die Bibliothek;

Pentagon Ohg: 1.328,00 € für Gemeindezeitung "Sëlva Ncuei", 969,90 € für den Druck und Montage von Folien, 268,40 €



ENTSCHEIDE DES BÜRGERMEISTERS

für Einladungen, 780,80 € für "Familienkarte" und Bonns "Eco Baby";

Ploner Manfred Autoservice: 426,16 € für die Lieferung von Reifen für Ladog und andere Fahrzeuge, 895,64 € für verschiedene Reparaturen an Fahrzeugen;

Poste Italiane AG: 690,24 € für den Versand des GIS-Saldos 2018;

Prinoth Alessandro: 475,80 € für den Austausch eines Schlosses in der Grundschule;

Puccinelli Daniela: 645,24 € für Gerichtskosten;

Runggaldier Daniel: 793,00 € für Malerarbeiten im Treppenhaus im Haus „Taia-dices“;

S.E.T.A. AG: 279,00 € für das Abonnement der Tageszeitung "Alto Adige" 2019;

Sanin Gmbh: 1.455,60 für die Lieferung von Verkehrszeichen;

Sartëur Gmbh: 713,00 € für die Lieferung eines Teppichs am Eingang der "Pitla Sala";

Sägerei Kerschbaumer Ohg: 970,51 € für die Lieferung von Balken und Bretter;

Senoner Markus: 333,79 € für die Lieferung eines Signalkabels für Glasfaser;

Geom. Michael Senoner: 252,00 € für die Zusammenführung von Grundparzellen – Str. Ploc;

Serima KG: 821,18 € für die Lieferung eines bedruckten Banners für den Steinbruch "Tre Ponti";

Serviceteam Gmbh: 2.273,20 € für verschiedene Reparaturarbeiten in der Küche der Mittelschule;

SIAV AG: 488,00 € für die Lieferung von Zeitstempeln für die digitalen Dokumente;

Technolit Gmbh: 403,82 € für die Lieferung von verschiedenen Materialien für den Bauhof;

Tecnopenta Gmbh: 302,56 € für Webservice Datenmanagement hydrometrische Station;

Telmekom Gmbh: 414,80 € für die Kontrolle und Reparatur der Telefonanlage im Kindergarten und 146,40 € für die Installation eines neuen Telefons;

Torggler Commerz AG: 523,81 € für die Lieferung von Material für den Parkplatz

Daunëi und 130,72 € für die Lieferung von Chlorid für die Wasserleitung;

Typak Gmbh: 240,46 € für die Lieferung von Papierschachteln, 278,16 € für den Druck einer Broschüre und 170,80 € für die Lieferung von Glückwunschkarten für den Bürgermeister;

Unimatica AG: € 587,93 für Dienste für die digitale Unterschrift der Zahlungsträger;

Waltur Ohg: 512,40 € für die Lieferung einer Arbeitsplatte auf Maß für die Grundschule;

Wunsch Christine: 355,83 € für eine Lesung in der Bibliothek;

Var Group AG: € 3.849,10; für die Lieferung von 2 PC und zweier Bildschirme sowie eines Laptops für die Gemeindebüros;

Ingenieurbüro Patscheider & Partner Gmbh: 25.305,72 € für die Planung und Bauleitung von Schutzmaßnahmen vor Hochwasser in der Örtlichkeit La Sëlva / Corda.

Doi ascensëures nueves

Sibe te Cësa de Chemun che nce tla palestra "Pranives" iel uni metù ite n lift per l trasport de persones y de cosses.

L lift te palestra "Pranives" (foto) ie bele n funzion y plu avisa val dala ntreda ju nchin tl partimënt dessot. L fova debujën de fê chësc lëur davia che l fova for inò caji ulache l ruvova adalerch spetadëures y nce sportifs sun l stuel a rodes y se stentova a ruvé te palestra. Cun l lift nuef possa chësta persones sën se rangë nce dassëules. L lift unirà fat dala mpreja Pizzeghella e Stevan Srl de Pescantina (VR) per na soma 23.868 euro (iva bele leprò).

L lift te cësa de chemun alincontra ie mo fërm y aspieta che l vënie fat la colaudazion. L vedl lift se ova rot y nsci oven fat ora de n fé n nuef. Èl cunliëia duc i partimënc ie



L lift nuef tla palestra "Pranives"

sarà de utl no me per l trasport de persones ma nce de cosses. La dita Pizzeghella e Stevan Srl à fat l lëur per na spëisa de 146.517,98 euro + iva.

Deplù zitadins ma manco nasciudes

Tla statistica demografica de n chemun ne vèniel nia mé teni cont di nasciui y di morc ma nce de chëi che se n ie jic demez dal luech y chëi che ie unic a sté. Y tlo se fejen daniëura nce mpue de marueia dl gran muvimeñt. Te nosc chemun per ejëmpl ie l ann passà unides a sté 56 persones y 51 ie jites demez o à mudà residëza.

Sce ti dajon na udleda ai **fantulins** pona udons che ntan l 2018 iel nasciù deplù mutons che mutans, ma 9 demanco che l ann dant. Ti ultimi 6 ani fova la zifra dla nasciudes chersciuda uni ann, l ann passà iel inò stat demanco. Y nsci fovel nce manco supeltures te Sëlva che no l ann dant (20 tl 2018 y 25 tl 2017). Nce sce l ie stat demanco nasciui y demanco defonc ie la cumpèida di zitadins avaneda de 8 persones. Ala fin dl ann 2018 fovel te Sëlva **avisa 2629 zitadins**.

For plu vedli deventons ...

Tl ann 2017 fovel te Südtirol (aldò dl ufize statistica dla provinzia) 51.598 zitadins sëura 75 ani y chël fej ora l 9,8% dla populazion. Co cèlela pa ora te nosc chemun? Te Sëlva iel 298 persones che à plu de 75 ani y chël fe ora l 11,3%, praticamënter ie la mesaria plu auta che te Südtirol. Nteressanta ie daniëura nce la zifra sun l'**aspetativa de vita**, ncurt sun tan vedles che devènta la persones. Aldò dla statistiches se auza chësta zifra da ann a ann y la Talia ie danter la cin nazions ulache la persones devènta for plu vedles. Te Südtirol à l'èiles na aspetativa de vita de 85,9 ani, i ëi alincontra "mé" de 81,1 ani.

JĚNT DE TĚMP	ĚI	ĚILES	NDUT
Danter 75 ani y 80 ani	56	57	113
Danter 80 ani y 85 ani	56	48	104
Danter 85 ani y 90 ani	18	33	51
Danter 90 ani y 95 ani	7	15	22
Sëura 95 ani	3	5	8
	140	158	298



Greta



Lucas



Aaron



Isabel

MUVIMĚNT DEMOGRAFICH 2018

	ĚI	ĚILES	NDUT
Situazion al 1.1.2018	1305	1316	2621
Nasciui	14	9	23
Morc	11	9	20
Defrënzia nasciui/morc	3	0	3

Unic a sté tl luech	27	29	56
Jic demez dal luech	25	26	51
Defrënzia	2	3	5

Defrënzia 1.1.-31.12.2018	5	3	8
Situazion ai 31.12.2018	1310	1319	2629

Nozes te Sëlva

Nozes n zevil	6
Nozes te dljeja	3
Ndut nozes	9



LIA CULTURELA "TUBLÀ DA NIVES"

9.000 persones ie ruvedes te "Tublà"

2018 - n ann drèt ntensif de manifestazions

Ntan la senteda generela à l art-director Vinzenz Senoner rujenà sun l'atività stata tl 2018 auzan ora che l fova inò n ann scialdi rich de mostres y de outra manifesta-zions. De ndut fovel 17 apuntamènc pra chèles che n à de ndut pudù cumpedé plu de 9.000 persones. Chèsc ie zènzauter na zifra che fej plajèi y n sèni che l'atività che vèn metuda a ji te "Tublà" ti sta a cuer ala jënt. Ma na bedaia à for doi pertes y la pert manco bela de chèsta statistica ie che i zitadins de Sëlva fej ora na pitla perzentuela di vijitadèures y chël ie mpue da muiè, ie pu l zënter culturel propi tlo te Sëlva, amesa l luech y dal'otra pert na ndesfieda per se muever mo deplù y descedé l nteres ala cultura pra la jënt de Sëlva. L "Tublà da Nives" pieta propi ntan dut l ann n bel "mix" de manifesta-zions y scumenciadives cialan de curi duc i aspec culturei danter ert, mujiga, leteratura y discusscion.

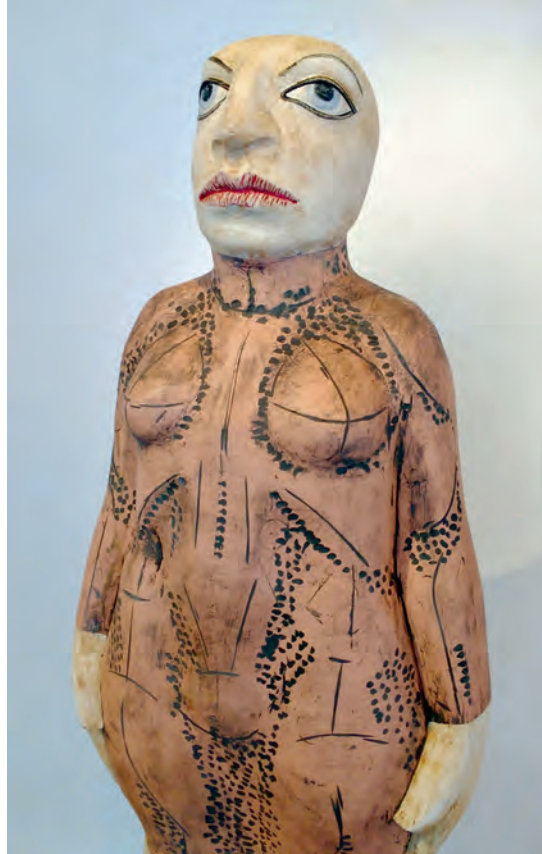
Senteda generela cun veles

Sun l program fovel nce la **vela dl cunsèi direttif nuef** per i proscimi trèi ani. Cun desplayèi an messù cunstaté che deguni (ora che i cunselieres da dant) ne se à metù a dispozion per chèsta ncèria y nscila resta l cunsèi direttif da dant y plu avisa ie laite Leo Senoner, Georg Mussner, Doris Mussner, Vinzenz Senoner y Lukas Planker (rapresentant dl chemun). A d'èl ti stà pona l duvier de lité l presidènt, de numiné l art-director y i mèmbri dl cunsèi scientifich. L cunselier Roland Perathoner, che fova zapà ite a fé pea bele dan che l unisse metuda su la lia, ne n' à nia plu ulù candidé. A d'èl ti va n gran Die ve l paie per si mpèni y lèur a bèn dla cultura de nosta valeda.

Na usservazion a pert: N se èssa bèn mbincià che l sibe deplù persones nteressedes che se èssa metù a dispozion per dé na man. **Cultura** garata sce l ie na gran partezipazion cun minonghes desfrèntes y propostes nueves. L cunsèi cialerà a uni maniera de pité n bel program cun manifesta-zions desvalives.

Mostra "Shapes and colors" de Matthias Sieff

Ai 15 de fauré à l jèunn **Matthias Sieff** de Fascia, che à fat la scola profesciunela te Gherdèina, giauri si mostra de scultures sot al titul "shapes and colors". L ert de Sieff ie baseda sun l stude dla formes dl corp uman, ma si rafigurazion lascia gèn da na pert la pruporzions, restan mpo for lieda y fidela al'anatomia. La formes scèmples, mpue particuleres y geometrisedes, sotrissea purempò for inò l organism. Per ti dé mo plu mpurtanza ala opres,



"Pomona" (lèn depènt y corten - (2018)
Lèur de Matthias Sieff

depènj Sieff si lèures cun culèures stersc y brilianc che dà scialdi tl uedl. La mostra ie davierta nchin ai 10 de merz 2019 - uni di dala 16:00 ala 19:00 ora che de lunesc.

"Lunesc de Carnescià" te Tublà

Ntant se àn bele mpue usà che n **"Lunesc de Carnescià"** vèniel danièura metù a ji velch de speziel te "Tublà" y nscila sarala nce chèst ann. Ai **4 de merz 2019** uniral liet dant, rujenà, batulà, cuntà y sunà y ciantà... l sarà n bla bla duta sèira y perchël nce l titul **"Carnescià te Tu... blà...bla... bla!"**

Ivan Senoner nes presenterà tesç satirics y d'autri "Fudlamènc" y danterite y danterora cianterà **Engl Colcuc** n valgun oldies y cianties da tlo che duc cunèsc. La sèira mèt man dala 20:30. L unirà pità na panicia y crafons ma mé persones n mascra puderà piè do chèsta spèisa...Carnescià ie mefun tèmp de matades!



Engl Colcuc y Ivan Senoner

Mostra de Markus Gasser

Ai 15 de merz 2019 dala 20:30 uniral giauri na mostra de **Markus Gasser** de Feldthurns che se à fat n inuem cun si lèures tl sas. La mostra reterà davierta nchin n la dumènia dl ulif ai 14 de auril.

BIBLIOTECH SĒLVA

31.000 vjidadëures tl 2018

La tendënza se à nce desmustrà ntan l ann passà; liejer y jì te **bibliotech** resta nteressant y chël per uni età. Liejer ie zeche de deletëul, furmea l spirt y ngrandësc l ëurajont. Plajëi fejel dantaldut che i mutons y la mutans à la bibliotech sciche strutura de referimënt nce per si tèmپ liede.

Ala dirijënta dla bibliotech **Brunhild Putzer** y ala bibliotechera **Debora Vinatzer** sciche nce a **duta la cunlauradëures** ti va perchël n gra per dut l mpëni, bona idées y pascion che les mët a disposizion de chësta strutura culturela che ne n'ie urmei nia plu da pensé demez da nosc luech. N bel Die vel l paie perchël a **Erica Delago, Evelina Forni, Helene Holzknecht, Christine Kasslatzer, Helga Kerschbamer, Marta Kostner, Nadia Linder, Frieda Moroder, Catherina Mussner, Doris Mussner, Jasmin Mussner, Rosmarie Mussner, Vera Mussner, Karin Nocker, Cornelia Perathoner, Heidi Perathoner, Charlotte Perathoner, Evi Perathoner, Heike Reichwein y Romana Senoner**. Tl cunsëi de bibliotech ie laite **Marta Senoner** (*presidënta*), la dirijënta dla bibliotech y la bibliotecera Brunhild y Debora Vinatzer (*nce vize-presidënta*), **Karin Comploi** (*Istitut Ladin Micurà*), **Mjriam Novelli, Elfriede Perathoner y Günther Perathoner** sciche mo n valguna cunlauradëures numinedes tlo dessëura. Da ti senti gra iel nce a chëla persones che vën unitant a liejer dant: **Paola Trentin, Lidia Delazer** y n valguna cunlauradëures. Y acioche dut sibe for bel al ordn, de chël se cruzia **Roswitha Kasslatzer** y perchël n bel gra nce a d'ëila.

MËNSC
canche l ie uni
mprestà ora l plu

Lugio y agost

MEDIA
mpresteri ora de ndut
13.029
(de chisc 10.540 libri)

LIBER
plu liet
de belletristica
(17 iedesc)

"Mein Herz
in zwei Welten"
(Jojo Moyes)

DVD plu
mpresteda
ora
(15 iedesc)

"Haarsträubende
Abenteuer
Tom & Jerry"

PERSONES
ruvedes te bibliotech
30.986

MEDIA
che ie de ndut te
bibliotech
8.458
(de chisc 7.797 libri)

LIBER
per pitli
plu cialà
(17 iedesc)

"Unsere unglaubliche
Reise in den
Kindergarten"
(Daniela Kulot)

LIBER
per mutons
plu liet
(18 iedesc)

"Gregs Tagebuch 12"
(Jeff Kinney)

"Sëlva liej ..."

Tobia Delucca y si mami cunsiëia

Pitla stories dla Bonanuet

Uni sëira dan durmi me liej tati o mami dant na pitla storia dla bonanuet. Nëus chiron n iede ora l mandl fajan "Ene mene miste, es rappelt in der Kiste...". Ndut iel 6 pitli blòc mandli: l pitl scoaciamin, l pitl postin, l pitl vardian dl zoo, l pitl capostazion, l pitl strion y l pitl vardian dla nuet. De uni un iel n valguna stories.

A mi me sà l plu bel l pitl scoaciamin y la plu bela storia chëla cun la pitla afa. Èila vën adalerch cun l diretëur dl zoo ma pona se n mucela su per chi tēc. Deguni ne n'ie boni dla pië ma pona ti damandì al pitl scoaciamin, ajache èl sta sun i tēc. Èl prova a la pië ma èl ne n'ie ènghedeno bon, ajache la afa se n mucia do l ciamin y do la antenes y dij: "Peieme!" La pitla afa ie drët asvelta y ti sa n bel mat. Ngali iel tert da sëira y l pitl scoaciamin ie tan stanch che l se sënta ju pra n ciamin y se ndurmënza. Nce la pitla afa ie stancia y pernan che la vëj che l pitl scoaciamin dorm se pond nce èila via sun si grëm y dorm. L di do daduman se descëida l pitl scoaciamin y vëj che la afa ie pra d'ël! Cie cuntënt che l ie! Èl ti la porta de reviers al diretëur dl zoo y duc va al zircus a ti cialé ai tieres, ce bel y ce cuntënc che duc fova!

Liber de stories de Elisabeth Senoner - 112 plates - ULG (1995)



DESTUDAFUECH DE SËLVA

For deplù ntervënc y chëi mpue de uni sort

Ti ultimi vint ani ne n'ie mo mei stat tan de ntervënc sci-che l ann passà. L tleca lecurdé che i destudafuech de Sëlva ie unic cherdei **bën 95 iedesc** (chël fossa n media ca. 2 ntervënc al'ena) y chësta zifra fej dut auter che plajëi. Pra la **senteda generela** stata de dezëmber iel uni jit ite mpue plu avisa sun i ntervënc. Danora iel da di che i uemes se à metù a despusizion per 4.600 ëura de ntervënt. Sies iedesc iesen unic cherdei per meldefuech, 86 iedesc iel stat vel ntervënt tecnich da fé y trëi iedesc iesen unic alarmei per nia ("Fehlalarm").

N vëjja che i destudafuech vën ncuicundi cherdei per d'uni sort de esigënzes y n se damanda nce che i sibe for anjeniei per dut. Chësc se lascia mé fé sce n ti sta do ala furmazion y perchël vëniel daniëura cialà che i cumëmbri posse nce jì a fé i cursc aldò; l ann passà an fat pea pra 25 cursc (87 dis, 697 ëura).

Ntervënc 2018

N ti dij **ntervënc tecnics** canche i destudafuech vën cherdei magari sun streda ajache n camion à perdù uel o ajache na mascin dal peton à tacà pra na sèurapassaja o scenò canche l fir adum auti. De tei ntervënc ne n iel for inò y for inò autramënter. Pona iel i ntervënc che vën gaujei dal bur tèmp sci-che egajons, smueies, levines o l gran vënt ala fin de utober. Sëlva ie per fortuna n chël di unida scuneda da de gran desgrazies, purempò fova i destudafuech duta sèira y duta nuet a fé cuntri sèura dut l luech.

Nce d'instà canche l fova de gran sdramoc cun truepa plueia fovel da jì a pumpé ora vel ciulè o garasc, schivé che vel ruf vede sèura i èures ora y datrai vëniel nce dant che n muessa jì a cri persones o vel tier, pona iel magari vel fulestier ntraupulà te n lift o d'otra situazions. Nce



Ala fin de utober iel stat n gran vënt che à fat truep dann



I destudafuech vën cherdei per d'uni sort de esigënza

cun vel meldefuech iel uni ann da fé cont, suvënz se tratel de situazions che n ie riesc boni de teni sota cuntriol

125 ani de storia

L ann passà àn pudù lecurdé n bel anuel, l fova avisa 125 ani cà che l fova uni metù su la prima grupa di destudafuech te Sëlva. Nscila àn metù a jì de agost na defileda storica che à drët plajù y ulache n à propi udù njins da zacan che à for mo na gran faszinazion; de ndut ova tlo fat pea bën 14 grupes de destudafuech. Mplu fovel mo sun l program n "Di dla porta davierta" tl magasin di destudafuech, la benedescion de n auto nuef y d'instà an mustrà juesc cun ega alalergia.



Cumëmbri nueves

L fej daniëura plajëi che jëuni uel zapé ite pra la lia y vester leprò pra i destudafuech. Tl 2018 à i destudafuech de Sëlva pudù ti dé l bënuni a 4 cumëmbri nueves (che ie ntant n proa) y plu avisa se tratel de **Michael Oberholzenzer, Daniel Bernardi, Patrick Da Rin y Martin Kostner**.

N tanch nuef

Acioche i destudafuech posse nce for garanti n bon servic y chël te uni situazion val nce debujën che i ebe la drëta mascins, njins y material da tò ca. Sambën che dut cant ie lià a de gran spëises. Bele da plu mënc iesen tl lëur de cialé per n **tanch nuef - n MAN TLF 2000** - che dëssa sustitui l vedl auto cumprà dl 1989. Te 30 ani se muda truep, cis tl setor dl purté sucors y aiut y nscila iel tler che l vedl tanch ne n'ie nia plu adatà y ne va nia plu bën per la sort de ntervënc che vën fac al didancuei. N spera de pudëi avëi a despusizion chësc auto nuef mo per la fin de chëst ann. I destudafuech da sèui ne se la cava nia a l cumpré y se damanda perchël na dunfierta dala man publica y dala jënt de Sëlva. N rengrazia bele danora duc chëi che dà vel cuntribut.

JÈUNI SÈLVA

Anjeniëi cun truepa manifestazions

N venerdì, ai 25 de jené 2019, à la grupa di Jèuni de Sëlva teni si **senteda generela**. Nviei fova danterauter nce sn. Pluan, l' assessëura y rapresentanta de Chemun per i Jèuni y trèi rapresentanc dla "Nèus Jèuni Gherdëina". Duc à laudà l'èur che ie uni fat dal cunsèi per i jèuni de Sëlva y per duta la manifestazions metudes a jì. L' ie uni auzà ora la mutivazion cun chëla che l' cunsèi nuef ie stat bon de pië via do che trueps dl cunsèi da dant ova lascià. Tl cunsèi ie unida tèuta su na cumëmbra nueva y plu avisa Mara Mussner.

Coche uni ann possa i jèuni nce chëst ann se nconfer-tè sun n program rich y plën de bela manifestazions. Truepes de chëstes ie urmei bele tradizion sciche l



L cunsèi di "Jèuni de Sëlva"

Sacro Cuer de Gejù, Batadù, Törggelen, San Miculau y la Mëssa d'Avënt. N puderà inò fé pea pra doi manife-stazions che vën metudes a jì uni doi ani, plu avisa la mëssa sa mont d'instà y l' curs de mèter su ciadëines de nuvëmber. Ajache l' à abù tan n gran suzes tl ann 2018, unirà nce chëst ann metù a jì l' Loopyball, n juech al palé ulache n muessa cialé de fé gol sautan te na codla su-fleda su cun aria. La manifestazion che se damanda uni ann scialdi l'èur urganisatìf y dedizion y che à for scialdi suzes ie l' "Jèuni Rocking Sëlva", che chëst ann sarà ai 3 de agost 2019. La prima manifestazion de chëst ann sarà l' **curs de graffiti**, ai 10 de merz 2019, tlo puderà fé pea nchin a max. 10 persones sèura i 13 ani y n Pasca, ai 20 de autil, uniràl dat ora **ueves ntënc per peché** y sté mo n cumpania do mëssa.

Ulessan nviè duc i jèuni a fé pea pra nosta manifesta-zions y tulon gën su cunsèies y prupostes.

Karin Chiesa y Miriam Senoner

MUJIGA SÈLVA

N cunsèi nuef

Ai 16 de dezëmber iel uni a s'l dé la senteda generela dla **Mujiga de Sëlva**. Do la paroles de salut dl presidënt Giorgio Callegari, l' rapresentant de raion Johann Großbrubatscher y l' dirighënt Edi Gamper, iel uni fat n ressumé de duta l'atività dla mujiga ntan l' ann 2018. Dopró iel uni prejentà la relazion de cassa y l' program per l' ann 2019. Coche da statut fovel chëst ann da lité l' cunsèi nuef. l

cumëmbri dl vedl cunsèi Elena Burger, Fabian Senoner y Daniel Bernardi ne se à chëst iede nia plu metù a despusizion. A d'èi ti va l' ringraziamënt per dut chël che i à fat te chisc ani passei per la mujiga y la cumenanza dl luech.

L **cunsèi nuef** ie sën metù adum da Giorgio Callegari, Natalie Perathoner, Marlies Mussner, Sara Senoner, Bruno Soppelsa, Rainer Plancker y Leo Demetz. N ucajian dla senteda generela à la mujiga de Sëlva inò pudù to su cumëmbri nueves pra la lia; danter chisc iel Claudia Comploj, Clelia Bonata y Reinhard Schmalzl. De gra a duc i musicontri dla Mujiga per vosta despunibltà y inant truepa legrèza y sudesfazion tl'atività mujighela.

Sara Senoner



La Mujiga de Sëlva n ucajian dl cunzert de Santa Zezilia 2018.

COR DE SËLVA

Na presidënta nueva

L Cor de Sëlva à nvià si ciantarins y n valguna autoriteies ala senteda generela ai 13 de jené 2019. Do avèi cuntà su mpue ciche l ie tan uni fat via per l ann passà - danter proes, mësses, supeltures y mo d'otra ucajions iesen ruvei adum bèn 88 iedesc - an pudù sèurandé doi uneranzas: una ala ciantarina Silke Senoner per vester 25 ani pra l cor y l'otra a Andreas Senoner che ie da 15 ani



La presidënta nueva
Michela Delago

incà dirighënt. Cun legrèza àn tüt su Cinzia Nicosia sciche ciantarina nueva.

Coche udù dant dal statut fovel chëst ann inò èura de lité l cunsèi nuef. **Leo Demetz** à dat ju la ncèria da presidënt do vester stat per 9 ani alalongia a cè de chësta lia. A d'èl ti iel uni dit n gran Die te l paie per dut si mpèni y dut chël che l à fat per l cor. Paroles de rengraziamënt ti iel nce uni dit a **Silke Senoner** che à fat per 6 ani la cassiera; nce a d'èila sambèn n gran Die te l paie!

L **cunsèi nuef** ie sën metù adum



Pra la senteda generela iel uni sèurandat nce doi uneranzas. Da man ciancia: Antonella Runggaldier, l dirighënt Andreas Senoner, la cassiera da dant Silke Senoner y l presidënt da dant Leo Demetz.

nsci: a cè dla lia ie **Michela Delago**, cassier ie Leo Demetz, scrivana ie Heike Reichwein, dirighënt resta inant Andreas Senoner, dla notes se cruzia Petra Nocker y Ingrid Demetz, Antonella Runggaldier dla trohtes y Roman Valentini ie cunselier.

L Cor de Sëlva ie na lia de gran mpurtanza per la chemunanza de nosc luech, cis per la festes religéuses mania mé. Perchël ti va n gra a duta la ciantarines y duc i ciantarins y ala ugristra per si despunibltà y lezitënza. Che l cianté ti debe inant truepa sudesfazion y legrèza. Sce vel un/a cianta gën y ulëssa fé pea pra la lia pona iel daniëura bènuni.

Nteressedes y ntessesei possa gën cherdé su l numer 333 32 91 951 o scri a kirchenchorwolkenstein@gmail.com.

PFARRGEMEINDERAT

Das Sakrament der Taufe

Die **Taufe** gehört zu den sieben Sakramenten, die heutzutage in der katholischen Religion zelebriert werden und sie ist auch die Grundvoraussetzung, damit alle anderen Sakramente empfangen werden können. Wie diese ist auch die Taufe ein besonderer Moment der Gnade Gottes und damit dieser besondere Moment auch richtig verstanden und in angemessener Weise gefeiert werden kann, bedarf es einer guten Vorbereitung.

Alle Eltern und Paten von Kindern, für welche die Taufe gewünscht wird, sind herzlich eingeladen an den **Taufnachmittagen** teilzunehmen, die von unserer Pfarrei angeboten werden. Die Vorbereitung umfasst zwei Nachmittage zu jeweils einer Stunde. Die **nächsten Termine** für die Vorbereitung zur Taufe in der Osterzeit (Osternacht – Ostermontag und Weißer Sonntag) sind am Mittwoch, den 3. April 2019 und am Mittwoch, den 10. April 2019, jeweils um 15.00 Uhr im Widum von Wolkenstein. Zusätzlich zu den Taufen in der Osterzeit wird dieses Sakrament in unserer Pfarrei immer am letzten Sonntag des Monats gefeiert. Diesbezügliche Informationen erhalten interessierte Eltern im Pfarramt von Wolkenstein oder unter der Telefonnummer 0471 79 51 39. Es wird um eine frühzeitige Anmeldung gebeten.



KVW WOLKENSTEIN

Frühlingsprogramm

Der KVW von Wolkenstein hat auch für 2019 ein vielfältiges Programm zusammengestellt. Dieses wird in den nächsten Tagen den Mitgliedern per Post zugeschickt.

Einige **Veranstaltungen** können wir bereits vorab mitteilen:

- 24. März: Tag der Solidarität;
- 31. März: Landestagung für Verwitwete und Alleinstehende im Forum von Brixen;
- 17. April: Ostereierfärben für die Osteraktion;
- 21. April: Osteraktion - Verkauf von gefärbten Eiern und Osterbrot, der Erlös geht an eine notleidende Familie aus Südtirol;
- 2. – 6. Mai: Frühlingsreise „Maremma – die wilde Küste der Toskana“;



Zur neuen Pensionsreform wurde kürzlich ein Informationsabend angeboten; Frau Waltraud Delago erklärte die Neuheiten und beantwortete Fragen.

- 8. Juni: Wanderung zur Regensburgerhütte mit traditionellem Preiswatten;
- 10. Juni: Fahrradausflug für Familien und Genussfahrer.

Außerdem werden noch Vorträge und Kurse angeboten, Genaueres wird noch bekannt gegeben.

Der KVW-Ausschuss lädt alle Mitglieder und solche, die es werden möchten, herzlich zu den Veranstaltungen ein und freut sich über eine rege Teilnahme.

BEZIRKSGEMEINSCHAFT SALTEN-SCHLERN

Tätigkeitsschwerpunkte 2019 festgelegt

Der Ausbau der sozialen Dienste, die Stärkung der gemeindeübergreifenden Zusammenarbeit und die Erweiterung des Radwegenetzes sind die Schwerpunkte, welche die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern mit der Genehmigung des Haushaltes 2019 setzt. Insgesamt umfasst der Haushaltsplan der Bezirksgemeinschaft **knapp 33 Millionen Euro**, welche für die Abwicklung verschiedener Dienste im verwaltungstechnischen, sozialen, wirtschaftlichen und kulturellen Bereich eingesetzt werden.

Der Mammutanteil davon fällt einmal mehr auf die Abwicklung der sozialen Dienste in den Sprengelsitzen und Sprengelstützpunkten. Dieser Bereich schlägt mit etwa 21 Millionen Euro zu Buche und sieht die **Beratung, Unterstützung und Hilfestellung** für Familien mit Kindern, die Abwicklung der **finanziellen Sozialhilfe** für Menschen in Notlage, die Betreuung und Förderung von **Menschen mit Behinderung, psychischen Störungen** und **Suchtkrankheiten** in den 13 Tages- und neun Wohnungseinrichtungen, die Betreuung von **Senioren** in den zwei Wohnheimen, aber auch durch **verschiedene Dienste** wie die Hauspflege vor.

Überwachungskameras und Ladestationen

Für eine erhöhte Sicherheit der Bürger sollen zukünftig **Überwachungskameras** sorgen. Im Bereich der **Mobilität** arbeitet man am konstanten Ausbau weiterer Radwegabschnitte. Konkret abgeschlossen werden in diesem Jahr der Abschnitt Cudanbrücke in St. Ulrich bis zur Minertwiese in Überwasser des Radweges "Rodaval". Weitere Vorhaben werden schrittweise und in enger Absprache mit den Gemeinden vorangetrieben. Zur Förderung der **E-Bikes** werden Ladestationen und Abstellplätze in den Dörfern errichten.

382 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter

Von den 32.757.109 Millionen Euro im Haushaltsvoranschlag 2019 entfallen etwa 25 Millionen Euro auf laufende Ausgaben, 505.000 Euro auf Investitionen und etwa 7 Millionen Euro auf Durchgangsposten. Im Durchschnitt werden pro Bürger 440,92 Euro an laufenden Ausgaben und 38,35 Euro an Investitionen ausgegeben. Insgesamt wird die Bezirksgemeinschaft Salten-Schlern im Jahr 2019 etwa 382 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter beschäftigen.

„Aktion Verzicht 2019“

„Viele verzichten während der Fastenzeit bewusst auf Fleisch, Süßigkeiten oder Alkohol, andere nützen diese Zeit, um sich wieder neu in Schwung zu bringen oder sie halten bewusst inne, um ins Gleichgewicht zu kommen – auch wenn die Methoden verschieden sind, so haben sie doch eines gemeinsam: sich selbst zu hinterfragen, auf Gewohntes zu verzichten und dadurch Platz für eine neu, bewusster Lebensweise zu schaffen. Das stärkt die Persönlichkeit, tut der Gesundheit gut und festigt auch die Beziehungen. Die 40 Tage in der Fastenzeit bieten dazu den idealen Rahmen“, sagen die Verantwortlichen vom Forum Prävention, das gemeinsam mit der Caritas, dem Katholischen Familienverband, dem deutschen und ladinischen Bildungsressort und der Arbeitsgemeinschaft der Jugenddienste die Aktion vor 14 Jahren gegründet hat.

Aktion
Verzicht
Azione
io rinuncio

Der „Aktion Verzicht“, welche am Aschermittwoch, 6. März beginnt und am Karsamstag, 20. April endet, haben sich von Jahr zu Jahr mehr Institutionen, Einrichtungen und Vereine angeschlossen, heuer sind es insgesamt 66.



Pistenretter gesucht!

Seit vielen Jahren bietet der Landesrettungsverein den **Pistenrettungsdienst** in Südtirol an. Nun möchte das Weiße Kreuz sein Team verstärken und sucht für diese besondere Aufgabe **neue Freiwillige**. Die Arbeit auf der Piste ist abwechslungsreich und spannend, aber auch eine Herausforderung“, erklärt Barbara Siri, Präsidentin des Weißen Kreuzes. „*Rettungseinsätze bei Schnee und Kälte oder der Abtransport von Verletzten im steilen Gelände benötigen Routine und eine gute Vorbereitung*“. Deshalb erhalten die angehenden Pistenretter beim Weißen Kreuz eine fundierte Ausbildung. Vorkenntnis oder Erfahrung in einer Rettungsorganisation ist dabei zwar hilfreich, aber nicht erforderlich. Sicheres Skifahren und die Bereitschaft anderen Menschen in Not helfen zu wollen, sind die wichtigsten Voraussetzungen für die Ausbildung zum Pistenretter. Insgesamt dauert die Ausbildung 16 Tage und endet im Herbst.

Weitere Informationen dazu gibt es unter der Nummer **80011 0911** und im Internet auf **www.pistenrettung.it**.

"L Pavël"

sucht Betreuer/Innen



Die VKE Sektion Gröden sucht **Betreuer und Betreuerinnen** für den Kindersommer „**L Pavël 2019**“, welcher vom 15.07. bis 23.08.2019 angeboten wird. Voraussetzungen für die Arbeitsstelle sind: Volljährigkeit, 3-Sprachigkeit (erwünscht), Freude am Spielen mit Kindern, Geduld und Verantwortungsbewusstsein. Bewerbungen werden **bis zum 20.03.2019** im Büro der "Nëus Jëuni Gherdëina" in St. Ulrich aufgenommen; Formulare liegen auf. Die **Einschreibungen** werden wie üblich in der Raiffeisenkasse Gherdëina entgegengenommen und zwar am Mittwoch, den 10. April und am Donnerstag den 11. April 2019.

"Trienala Ladina"

L Museum Ladin scrij ora n cuncors

L Museum Ladin Ciastel de Tor mët a jì l cuncors "**Trienala Ladina**" y chël bele per l sesto iede. I artisc cris ora da na iuria nternaziunela pudarà mèter ora si lëures te na mostra coletiva dai 20 de setëMBER 2019 nchin ai 24 de mei 2020 tl Museum Ladin a San Martin de Tor. L Museum Ladin, n cunlauraziun cun l'artist Richard Agreiter, à nce scrit ora **n segundo cuncors** per cumpré scultures d'ert.

Per fé pea pra chisc cuncorsc iel debujën de dé ju persunalmenter o mandé ite per email o posta la candidatura nchin ai **15 de merz dl 2019**. Deplù nfurmazions giapa i nteressei sot a **www.museumladin.it**

Bonus sociale per la luce e per il gas

Per chi si trova in disagio economico

Il **bonus energia per luce e gas** è uno sconto ed un'agevolazione sulle bollette dell'energia elettrica e del gas riservato alle famiglie in condizioni di disagio economico e alle famiglie numerose.



Potranno accedere al bonus sociale per disagio economico tutti i clienti domestici (le famiglie), intestatari di una fornitura elettrica, che abbiano un ISEE inferiore o uguale a 8.107,5 euro. Per i nuclei familiari con almeno 4 figli a carico la soglia ISEE è innalzata a 20.000 euro. Relativamente all'energia elettrica è possibile richiedere il bonus anche per motivi di disagio fisico nel caso in cui una grave malattia costringa all'utilizzo di apparecchi elettromedicali indispensabili per il mantenimento in vita. Hanno invece diritto al bonus per disagio fisico tutti i clienti domestici (le famiglie) presso i quali vive un soggetto affetto da grave malattia, costretto ad utilizzare apparecchiature necessarie per il mantenimento in vita alimentate ad energia elettrica. I moduli sono reperibili sia sul sito www.arera.it sia sul sito www.bonusenergia.anci.it

Cuncors "Scribo":

Cater pesc per la opres plu garatedes

Vintecater ie la operes letereres dates ju pra l cuncors leterer "Scribo" dla Repartizion Cultura y Ntendënza ladina dla Provincia. I miëur lëures dla categoria junior ie de **Nadia Rungger** ("Bon viac") y **Bruno Maruca** ("New York ne ie mei stata tan ueta"), tla categoria senior à la giuria premià i lëures de **Ivan Senoner** ("L testamënt dl lëuf") y **Rut Bernardi** ("Vites scutedes via. Essays letereres"). La letteratura ladina ie viva y crësc y chësc ie n bon sëni. Scumenciadives sciche chëstes ie de utl per ti dé na sburdla a autores a scri per ladin y per mutivé la popolazion a liejer per ladin.

Notruf 112

Die neue App "Where-ARE-U"

Die App „Where Are U“ für Android, iOS und Windows Mobile unterstützt Sie im Notfall Hilfe zu rufen: Sie werden innerhalb weniger Sekunden mit der Einheitlichen **Notrufzentrale 112** verbunden. Für eine schnelle und präzise Hilfe ist eine Ortung wichtig: **"Where-ARE-U"** erledigt dies für Sie im Falle eines Notrufes, indem sie automatisch Ihre Position an die Zentrale 112 übermittelt. Sollten Sie aus irgendeinem Grund nicht sprechen können, so hilft die Funktion **„Stummer Anruf“**. Tippen Sie dabei auf die benötigte Hilfe und tätigen Sie den Anruf. Der Calltaker wird Ihnen behilflich sein. Vervollständigen Sie Ihr Benutzerprofil in der App, dadurch erhält der Mitarbeiter in der Zentrale 112 zusätzliche Infos die helfen könnten. Weitere Infos finden Sie auf der Webseite <https://where.areu.lombardia.it>



Iscrizion ala scoles mé plu online

Tres l portal myCIVIS

Se scri ite ala scola elementera o scola auta possen mé plu online y chël tres l portal de **myCIVIS**. Chësta ie na area persunela al intern dla rè zivica per avèi l cuntat cun l'aministrazion publica. Chësta prozedura possa mé uni fata sce n à n account per l **SPID** (Sistem publich de identità persunela) o nce tres la Cherta de servisc ativa. Genitores che ne n'à nia la puscibltà nfurmatica per fè la iscrizion puderà se lascé judé dal secretariat dla direzions dla scoles.



Duc nëus son "Generazion Tlima"

Duc nëus son "Generazion Tlima" – Nëus son i prims a savèi dl pricul dl mudamënt tlimatic anthropogen y i ultimi che possa mudé zeche. Ma zeche pudons y ulons mpo fé nce nëus!

La persona ie na criatura nteressanta y acorta. La persona ie bona de mudé la natura te na maniera mireda per cuntenté y miuré si vita y si ncèsa. Èila culonisea la natura per tò ora l'energia y i materiai che la adrova per sèuraviver. L ie n raport de dependènza, chël danter natura y persona, nia for zènza cunflìc. Cun la ndustrialisazion à la persones y la sozieteies de chësc mond, dantaldut ti Paejes plu svilupej, desfrutan for plu y plu la natura, ne ti dajan nia l tēmp de regenerazion che jissa debujēn. L metabolism nuf dla persona ne se lascia nia plu stlù te zitli natu-rei, tant che la maniera de viver dla persona porta mudamēnc che ie bele da udēi tla geologia de nosta tiera. I geologs rejona de "Anthropozen" – la perio-da geologica ulache la persona ie l majer fator de nfluēnza sun sistems biologics, geologics y atmo-sferics.

Nce la persona à n nfluus sun l tlima

La persona nfluēnza ènghe l tlima cun si ativiteies. La gauja prinzipliata per l sciaudamēnt tlimatic globel ie l gas serra, coche l'anidrida ciarbonica (CO₂), metann (CH₄ – n gas che ie 25 iedesc plu sterch de CO₂ coche gas serra) y d'autri. Chisc gas serra vèn a s'l dé tres deplù ativiteies anthropogenes, gauja prinzipliata per l sciaudamēnt tlimatic, coche per ejēmpl: pruzesc de brujé (energia fossila per sciaudé, coche per ejēmpl petruel; penzin y diesel ti auti y tla berches, cherosin ti julieres), produzion de energia tres energia fossila, produzion de cērn y desbusché de de gran pertes de bòsc coche t'Amazonia. I scienziac à calculà che sce l mond se sciauda de +2°C nchin tl'ann 2050, permez al nivel pre-ndustrial, arà chël consequēnzes ndrētes de viers de: corai mor ora, agajon de custieres y de pitla ijules tres l se dleghé dla dlacia al pol nord y al pol sud, mudamēnt de curēntes dl mer y nscila mudamēnc metereologics, permafrost che se

dlēiga y tres chël truep gas metann che va ora tl'atmo-sfera, che fova scenó teni sot a tiera. Duc chisc gran mudamēnc a nivel mundiel à consequēnzes catastrofiches sun duc i ecosistems y nscila nce sun la persona.

Per teni l sciaudamēnt globel sota +2°C permez al nivel pre-ndustrial, muessa la emiscions al netto de CO₂ uni metudes a nul. L ie mo n mascimo de 520 gigatonnes de CO₂ che l'umanità "possa" lascé ora te nosta atmosfera. Sce ne mudon nia te nosta maniera de viver y de fé economia, arjunjons chësc lim bele ti proscimi 9-12 ani. La mpurtanza de n svilup sustenibl ne n'ie nia mé per la generazions dl dauni, ma nce bele per chēi che ie al mumēnt sun chësc mond.

L lim di 2 gradi

L inuem de chisc sforc ie "Travert-de-doi-gradi", ma per vester senzieres ne se tràtela nia de arjonjer n travert. La cumenanza globela ne daussa nia cialé de arjonjer i +2°C, ma cialé de resté l plu che la va sota i +2°C, o mo mic sota i 1,5°C. Propi per chēsta gauja iel uni tēut la dezijion, tla cunferēnza tlimatica de Paris tl 2015, che ne dausson nia arjonjer i +2°C, ma che messon cialé de se fermé dant, a 1,5°C. Nce cun 1,5°C ie la consequēnzes for mo scialdi grieves.

Per duta chēsta rejons se à na **grupa de persones de Gherdëina** metù adum per rujené de chēsta situazion d'alarm y purvé a fé vel' var contra l sciaudamēnt tlimatic. Nce bele de pitli vares, fac da uniun de nëus, possa purté prò a n mudamēnt y n svilup positif.

Nce tu ies nvià a fé pea!

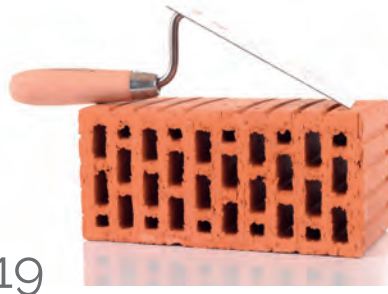
Duc i nteressei ie de cuer nviei ala **ancun-tesdes daviertes** tla "Stua" tla colonia de Sëlva, **uni segundo mierculdi dl mēns** (nosc travert ie chël de produjer mé 2 tones de CO₂ te n ann per persona) a rujené, a dé inant savèi y a se mutivé un cun l'auter per fé y mudé zeche. Plu che son y majer che chësc movimēnt devēnta y mic che l ie: pitli, granc, jèuni, vedli: nëus duc son "Generazion Tlima".



Uni un de nëus possa fé zeche contra l sciaudamēnt tlimatic!

Alexander Larcher y Nicole Mussner





Concessioni edilizie

dicembre 2018 e gennaio 2019

CONCESSIONI RILASCIATE A DICEMBRE 2018

N. 131 del 04/12/2018: **Baita Vallongia di Mussner René & Co. S.n.c.:** Ampliamento del ristorante presso la baita "Vallongia";

N. 132 del 10/12/2018: **Perathoner Werner:** Trasformazione di cubatura rurale esistente per attività economica secondaria in cubatura residenziale per l'esercizio dell'attività di agriturismo ai sensi della L.P. n. 7/2008 sulla p.ed. 1509 C.C. Selva (maso chiuso Guton);

N. 133 del 14/12/2018: **Funivie Ciampinoi S.p.A.:** Sistemazione del piazzale e realizzazione di attrezzature di servizio presso l'impianto di risalita "Ciampinoi" - variante dicembre 2018 - modifica della destinazione d'uso da deposito bici downhill al piano terra in negozio;

N. 134 del 17/12/2018: **Piz de Sella S.p.A.:** Demolizione e ricostruzione della stazione a valle della cabinovia a 10 posti "Plan de Gralba - Piz Seteur" - 2. variante;

N. 135 del 17/12/2018: **Ciampinoij S.r.l.:** Risanamento conservativo in conformità art. 59 della L.P. n. 13/97 e riqualificazione energetica della p.ed. 844 in base all'art. 127, comma 2 della L.P. n. 13/97 - 2. variante;

N. 136 del 19/12/2018: **Plan de Gralba S.a.s. di Runggaldier Bruno & Co.:** Ampliamento qualitativo dell'esercizio alberghiero Hotel Plan de Gralba - ristrutturazione della parte alloggiativa al 1., 2. e 3. piano - 2. variante;

N. 137 del 27/12/2018: **Kosbell S.n.c. di Kostner Georg & Co.:** Ampliamento qualitativo della Pensione Muliac su p.ed. 1092 e 1820 in C.C. Selva;

N. 138 del 27/12/2018: **Pitscheider Elmar:** Fusione di due appartamenti in un appartamento al 1. piano della p.ed. 67 e della p.ed. 69 C.C. Selva;

N. 139 del 31/12/2018: **Cangioli Andrea, Cangioli Silvia:** Ampliamento della casa di civile abitazione sulla p.ed. 707 C.C. Selva - 1. variante;

N. 140 del 31/12/2018: **Senoner Lukas:** Ampliamento della p.ed. 1329 sulla p.f. 217/22;

CONCESSIONI RILASCIATE A GENNAIO 2019

N. 01 del 03/01/2019: **Comune di Selva:** Realizzazione del padiglione musicale e nuova sistemazione della piazza comunale;

N. 02 del 09/01/2019: **Dantercepies S.p.A.:** Realizzazione di nuove rastrelliere fermaneve a difesa della stazione intermedia e della pista da sci "Bustac" - 1. variante;

N. 03 del 21/01/2019: **Senoner Philipp, Senoner Robert:** Demolizione, trasformazione e ricostruzione del fabbricato rurale non più utilizzato, p.ed. 64 sulla p.f. 252/1 C.C. Selva ai sensi dell'articolo 107, comma 23 della vigente legge urbanistica provinciale;

N. 04 del 22/01/2019: **Passo Sella Immobiliare S.r.l.:** Ampliamento qualitativo e quantitativo del Dolomiti Resort Passo Sella, p.ed. 1762, p.f. 981/7, con demolizione dell'esistente p.ed. 1741 e p.ed. 1742 e realizzazione di una dependance - 2. variante senza modifica di cubatura;

N. 05 del 22/01/2019: **Bacher Patrick:** Posa di un drenaggio sulla p.f. 925/1 intorno alla baita - p.ed. 1349 C.C. Selva;

N. 06 del 28/01/2019: **Mussner Martin:** Spostamento e ampliamento della p.ed. 108 maso "Valin" sulla p.ed. 1439 C.C. Selva - località Daunëi - 1. variante

N. 07 del 30/01/2019: **Ploner Manfred Antonio:** Trasformazione di una parte del magazzino in abitazione presso la p.ed. 1370, p.m. 2 - Autoservice Ploner

Guardia medica:

Gli ambulatori del servizio di guardia medica turistica si trovano al primo piano dell'edificio pubblico in piazza Nives. L'orario di apertura è dalle 9.00 alle 12.00 e dalle 16.00 alle 19.00.

È inoltre possibile usufruire di visite a domicilio. Per informazioni si prega di chiamare il numero telefonico **0471 794266** (dalle 8.00 alle 20.00).



Movimento demografico

NASCIUI

Maximilian Kostner ie nasciù ai 14 de dezèmber 2018
Elias Fabbro ie nasciù ai 21 de dezèmber 2018
Mian Niederkofler ie nasciù ai 31 de dezèmber 2018
Diego Bassetto ie nasciù ai 22 de jené 2019
Nick Schneider ie nasciù ai 12 de fauré 2019

MARIDEI

Maurizio Micheli y **Bibiana Dirlner**
se à maridà ai 4 de jené;

Da Costa Lima Jose Deigivan y **Barros de Oliveira Ana Gorthélia**
se à maridà ai 15 de jené;

Toni Ribbecke y **Sarah Küpper**
se à maridà ai 5 de fauré;

Franz Konrad Steffl y **Carola Rosa Margit Fragner**
se à maridà ai 5 de fauré;

MORC

Giuseppe Senoner
ie mort ai 21 de dezèmber tl età de 87 ani;

Gabriele Torno
ie mort ai 19 de jené tl età de 35 ani;

Anna Maria Gstirner
ie morta ai 3 de fauré tl età de 71 ani;

Bortscheller Klaus Andreas
ie mort ai 4 de fauré tl età de 71 ani;

Teater Sëlva: "Die Wunderübung"

L Teater de Sëlva ie tl lèur de mparé ite n pez nuef cun trèi atèures sun palch che unirà presentà d'ansciuda. L pez "**Die Wunderübung**" trata de na copia che va a se lascé cunsiè da na terapeuta per salvé si relazion. La première sarà ai 28 de merz 2019 y l'otra raprejentazions ai 30 de merz, 2/4/6 y 7 de autil te colonia de Sëlva. La rejia ie tla mans de Emanuel Demetz.



Prupostes per la lies: www.manif.it y retlam debant

L Servisc de Furmazion ulèssa lecurdé duta la lies de Gherdëina che per publiché la manifestazions de autil, mei, juni y lugio tl „Cudejel dla manifestazions“, ieles da dé ite **nchin ai 3 de merz 2019** tres l portal internet **www.manif.it**.

La manifestazions dates ite tl Manif vën nce mandedes inant ai media ladins. Les vën nsci publichedes uni ena te "La Usc di Ladins" sun la plates "Nfurmazions y Manifestazions" y les vën nce dites tres plu iedesc da Radio Gherdëina y RAI Radio Ladin. Sëuraprò ruva la manifestazions ite automaticamënter tla plates de chemun sce les vën dates ite per tēmp y èura. Duta chēsta formes de retlam ie **debant** per la lies, perchël nuzève de chēsc servisc!



Udiēnzes dla defensëura populera

La defensëura populera dut.ra Gabriele Morandell y/o si suplēnta dut.ra Verena Crazzolara tēn **udiēnza a Urtijëi, te Cēsa de Chemun, la prima juebia de uni segundo mēns**; la proscima doi udiēnzes sarà ai 7 de merz 2019 y ai 2 de mei 2019 dala 9:30 ala 11:30. Per tò n apuntamēnt possen cherdé su l **numer de telefonn 0471 301155** o mandé na e-mail a: post@volksanwaltschaft.bz.it. L Ufize dla Defensëura populera ie a Bulsan, tla streda Cavour 23, tel. 0471 301155, fax 0471 981229, www.volksanwaltschaft.bz.it
Orar per l publich: da lunesc a venerdì dala 9:00 nchin ala 12:00 y dala 15:00 nchin ala 16:30

Sëlva zaccan

Lecurdanzas da ntlëuta



Dan 115 ani ... a ruvé te Sëlva.

*La streda univa da sëura Lech ju ajache l stradon de al didancuei ne fova mo nia.
Da ulëi bon nce l pitl mut amesa streda che ne muessa nia avëi festide per l trafich...*

*Reproduzion da n uriginel sun scipa che porta la data 1904
Fotografia y nformazions ora de "Nosta Sëlva" dat ora dal Cunsëi de Furmazion de Sëlva*

UDIËNZES - SPRECHSTUNDEN - UDIENZE

DEMETZ ROLAND

Ambolt / Bürgermeister / Sindaco
uni merdi y uni venerdì / jeden Dienstag und Freitag
ogni martedì e venerdì **10:30 - 12:00**

INSAM IVO

Vizembolt / Vizebürgermeister / Vicesindaco
uni lunesc o nce sun apuntamënt (tel. 0471 773361)
jeden Montag oder auf Terminvereinbarung **8:30 - 9:00**
ogni lunedì o su appuntamento

SENONER CHRISTINE

Assessëura / Referentin / Assessora comunale
uni merdi / jeden Dienstag / ogni martedì **15:00 - 16:00**

SENONER MARTA

Assessëura / Referentin / Assessora comunale
uni merdi o nce sun apuntamënt (mob. 334 326 87 06)
jeden Dienstag oder auf Terminvereinbarung **15:30 - 16:00**
ogni martedì o su appuntamento

CHËSTA PLATA VËN MANDEDA A

CUNTAT - KONTAKT - CONTATTO

ZENTRELA / ZENTRALE / CENTRALINO

tel. 0471 772111 - fax 0471 772100

Ufize demografich/Meldeamt/Ufficio demografico	Tel. 0471 772113
Ufize dla chëutes/Steueramt/Ufficio tributi	Tel. 0471 772189
Ufize technich/Technisches Amt/Ufficio tecnico	Tel. 0471 772151
Polizai de Chemun/Gemeindepolizei/Polizia comunale	Tel. 0471 772126

Per n numer de telefon diret di ufizes o di funzioneres y
per e-mails persuneles possen cialé do te www.selva.eu

.....

Per mandé na email ufiziela präibel adurvé chësta:

wolkenstein.selvadivalgardena@legalmail.it
o/oder/oppure info@selva.eu

Für den elektronischen Schriftverkehr bitte die zertifizierte
E-Mail Adresse verwenden / Usare l'indirizzo di posta elettronica
certificata per la corrispondenza via e-mail.

.....

ORAR AL PUBLICH / AMTSZEITEN / ORARIO AL PUBBLICO

Lunesc-Venerdì / Montag-Freitag / Lunedì-Venerdì: **8:15 - 12:15**

IMPRESSUM

Sëlva Ncuei ie registrà pra l Tribunal de Bulsan nr. 23/97 y
vën ora 6 iedesc al ann - La plata vën data ora dal Chemun de
Sëlva (BZ). L diretëur respunsabl ie Georg Mussner y l cumité
de redazion ie metù adum da Andreas Auer, Miriam Mussner
y Marta Senoner.
Adres: Sëlva Ncuei, streda Nives 14, 39048 Sëlva (BZ)
selvancuei@pentagon.it
Fotografies: Alex Runggaldier, archif de Chemun
Layout: www.pentagon.it - Stamparia: Karodruck (Frangart).

